

#2

# ISO

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

## RECOMMANDATION ISO R 97

ANNEAUX  
À FILER ET À RETORDRE  
POUR CURSEURS OREILLE

---

1<sup>ère</sup> ÉDITION  
Février 1959

### REPRODUCTION INTERDITE

Le droit de reproduction des Recommandations ISO et des Normes ISO est la propriété des Comités Membres de l'ISO. En conséquence, dans chaque pays, la reproduction de ces documents ne peut être autorisée que par l'organisation nationale de normalisation de ce pays, membre de l'ISO.

Seules les normes nationales sont valables dans leurs pays respectifs.

Imprimé en Suisse

Ce document est également édité en anglais et en russe. Il peut être obtenu auprès des organisations nationales de normalisation.

## HISTORIQUE

La Recommandation ISO/R 97, *Anneaux à filer et à retordre pour curseurs oreille*, a été élaborée par le Comité Technique ISO/TC 72, *Matériel pour l'industrie textile*, dont le Secrétariat est assuré par l'Association Suisse de Normalisation (SNV).

Dès sa première réunion, tenue à Zurich, en juillet 1950, le Comité Technique décida d'inclure dans son programme de travail la question des anneaux à filer et à retordre pour curseurs oreille.

Au cours de sa deuxième réunion, tenue à Scheveningen, en septembre 1951, le Comité Technique confia l'étude de cette question à un Groupe de Travail, composé de la Belgique, de la France, des Pays-Bas, du Royaume-Uni, de la Suisse et, dès 1952, de l'Allemagne. Ce Groupe de Travail se réunit à plusieurs reprises pour élaborer un avant-projet.

Au cours de la troisième réunion plénière du Comité Technique, tenue à Bruxelles, en juillet 1955, cet avant-projet fut adopté, à l'unanimité des délégations présentes, comme Projet de Recommandation ISO.

En date du 10 août 1956, le Projet de Recommandation ISO fut distribué à tous les Comités Membres de l'ISO et approuvé, par les Comités Membres suivants (au nombre de 22 sur un total de 37):

Allemagne	*Grèce	Roumanie
Autriche	Hongrie	Royaume-Uni
Belgique	Inde	*Suède
Bulgarie	*Irlande	Suisse
*Canada	Japon	Turquie
*Danemark	Pakistan	*U.S.A.
Espagne	Pays-Bas	
France	Pologne	

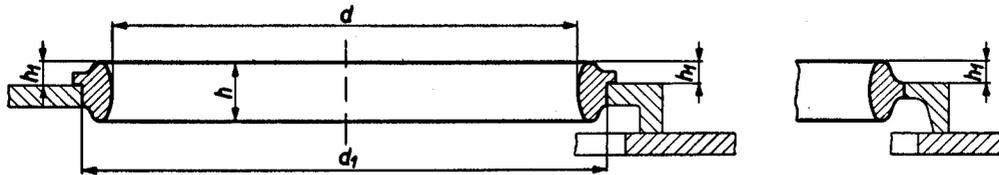
Aucun Comité Membre ne se déclara opposé à l'approbation du Projet.

Le Projet de Recommandation ISO fut alors soumis par correspondance au Conseil de l'ISO qui décida, en février 1959, de l'accepter comme RECOMMANDATION ISO.

---

\* Ces Comités Membres ont déclaré qu'ils n'avaient pas d'objection à formuler contre l'approbation du Projet.

## ANNEAUX À FILER ET À RETORDRE POUR CURSEURS OREILLE



Dimensions en millimètres

Diamètre intérieur $d$	Diamètre de fixation $d_1$		Hauteur	
	$d_1$	Tolérances	$h$	$h_1$
—	—			
42	50	-0,20	8,0	2,9
45	53			
48	56			
50	58			
56	64			
63	71	-0,25	10,3	4,2
70	78			
75	84			
80	89			
—	—	-0,32	16,7	7,0
90	99			
100	111			
110	121	-0,40	22,2	8,8
125	136			
140	151			
—	—			
160	172	-0,40	31,7	12
180	192			
—	—			
—	—	-0,55	38,1	15
200	212			
225	240			
250	265			
280	298			
315	333			

Dimensions en inches

Diamètre intérieur $d$	Diamètre de fixation $d_1$		Hauteur	
	Tolérances	$d_1$	$h$	$h_1$
1 1/2	-0,008	$d+0,375$	5/16	0,114
—				
1 3/4				
—				
2				
2 1/4	-0,010	$d+0,375$	13/32	0,165
2 1/2				
2 3/4				
3				
—	-0,013	$d+0,375$	1	0,361
3 1/4				
3 1/2				
4	-0,016	$d+0,425$	5/16	0,114
4 1/2				
5				
5 1/2				
6	-0,016	$d+0,425$	7/8	0,345
6 1/2				
7				
7 1/2	-0,022	$d+0,472$	1	0,361
8				
9	-0,022	$d+0,472$	1 1/4	0,472
10				
11				
12	-0,022	$d+0,500$	1 1/2	0,593
—				